衛星拍得北極光圖

一直徑二千千米紅光圈 電子流動聲响有如哨子

【合衆社三藩市電】美國地理協會會議出示第一批在人造衛星上拍攝得北極光的圖片，顯示一度直徑二千千米的紅色閃耀光圈。

這些圖片是在地球上空二萬四千千米拍攝，會上又播出在高空錄得電子在這曙光和太陽之間流動所發出的聲音，有如哨子的呼嘯聲。

艾奧華大學的法蘭說：「在遠處觀看，地球正如其他星球般有它自己的性格，除了極光外，近赤道附近亦有兩條紅色的圈帶。」

極光是太陽能量轟擊南北極地帶時所產生的神秘光環，科學家爲了深入研究在北極上空八千千米「換能區域」而拍攝上述照片。

各地消息

維他命乙十五 服後振作精神

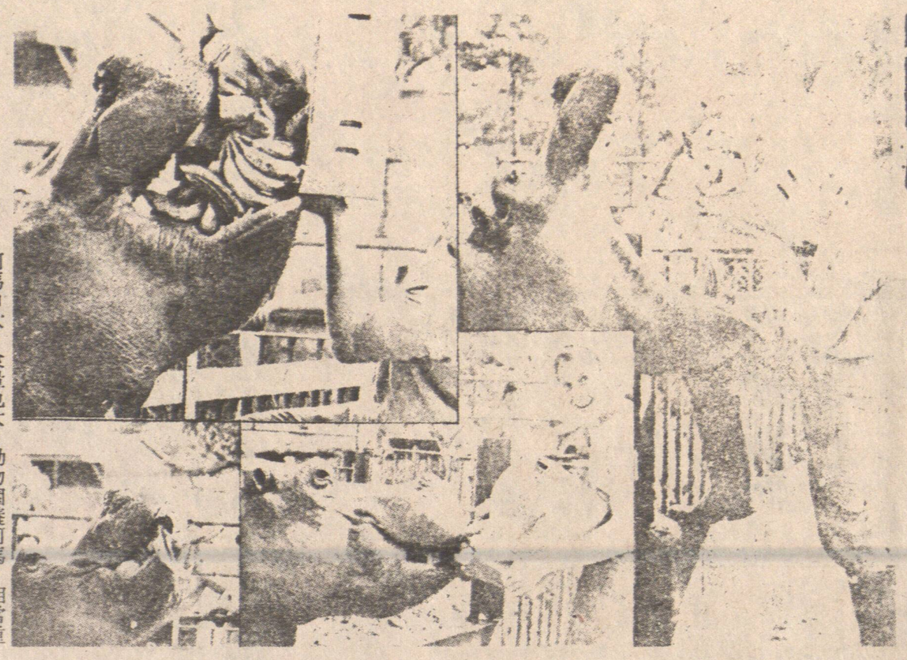
當我們精神不振的時候，實在不必胡亂服食提神丸，據美國醫學家透露，有一種非常普通的維他命丸，已被稱讚爲消除疲勞，使人振作起來的特效藥，它就是我們食物內含有的維他命乙十五。

醫學界近年來積極研究維他命乙什麼用途，他們發現服食維他命乙片之後，能使精神振作半小時至一小時，而沒有不良的副作用，本來維他命乙十五的作用，是減少血液內的產生廢物，當我們運動激烈及疲勞時，血管內就會產生廢物，使我們更加疲憊。

維他命乙十五在英自由發售，每百粒祇售二鎊卅九便士，醫學家侯活路士說，此種維他命乙，能發揮奇妙的作用，服用之後精神大爲振作，晚上又覺得酣熟，它將擊敗有不良副作用的提神丸，是最新的發現。

美國加州大學醫學院的麥提斯基醫生，亦認爲維他命乙十五可以振作精神，但他認爲最好與正常的餐食一齊服用，才能增加體內的吸收，發揮更大的振奮精神的作用。

美國聖地牙哥城的體力研究學院的貝巴斯醫生，曾以少量的維他命乙十五，以幾個長跑家做實驗，發現可使他們消除大部份的疲勞，恢復體力極快。同時這些馬拉松賽跑家，在長跑的途中，增加百分之廿六的忍耐力，更爲有動力，到了終點時不致倒地休息。



大食河馬

河馬口大，食量也大，動物園養河馬，相當重皮。這裡是英國車咸頓動物園的一隻河馬，每日食六箱香蕉、兩紮乾草及十磅乾果、十磅麥糠。這隻河馬今年十四歲，還算年輕，因爲河馬的壽命有五、六十歲。這隻河馬將來還會配一個老婆，食物的支出就更犀利。

現款交易！

我們願以現金收買各類二手傢俬及家庭用具。

免費代客清理土庫

請用英語電話 873-1424

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada.
喜士定西街一一六號地下・活活百貨公司對面

香港　回港機票特平，來回票加送台北票，並可安排簽証及台灣環島旅遊。專售廉價機票前往東南亞各地。

包機　香港單程：353元起　來回778元起
台北單程：373元起　來回778元起
中國北京旅行團24日由2750元起每月出發
包括加航來回機票國內食宿觀光專人領隊
日期：九月廿八日、十月廿三日、十月廿六日、十一月十一日、十二月九日等
◆專售加、日航移民機票——特平◆

加州　狄斯尼樂園三藩市10日豪華巴士旅遊團定期出發：12/9、3/10、4/11、19/12、30/12等專人領隊，家庭參加有優待。

賭城　飛機來回，酒店住宿，接送及贈券等李嶠$199起　拉斯維加斯$249起

☆ 歐洲八國21日包機票食宿等$2099元起
☆ 代售加航國內空中巴士票及家庭優待票
☆ 特價來回羅省$179 元起多倫多$223 元起
☎ (604)684-4151, (604)684-4152

黃氏酒家
WONG'S WOK
GOURMET CANTONESE CUISINE
正宗粵菜
6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7571
1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371
常備生猛龍蝦肉蟹游水海鮮
每日中午特別快餐備有寬大停車場
名廚主理　烹調精美　壽筵喜酌　晚飯宵夜
豐儉隨意　服務週到　巧手燒烤　歡迎外賣
週六、日及公衆假期 上午十時至下午三時 名茶美點
七大營業：上午十一時至晚上十一時

岑培源
加拿大駕駛學校
請電：434-1887岑先生437-9195
京士威2183號
學
由岑培源君主辦，曾任教於香港及加國十餘年，師資優良，經驗豐富，捷法速成，教以致用，指導考筆試及的士牌照等，歡迎補鐘及租車考牌特價課程123元六小時免費接送，時間任擇。
男女教師 大車細車 轉波車或自動波車 任君選學
歡迎各同學到取本年度月曆或水晶杯

高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School
全程 $165
專人輔導英語筆試班 $40
吳先生 872-8717
◀假期照常服務▶

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照。
歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：872-4213
校址：3633緬街近廿街。
高薪聘請男女教師多名。

社行旅存業簡
Gunn's Travel Ltd.
438 MAIN STREET — VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4
PHONE 685-2235 685-2236
專售移民機票　香港來回特價機票
國內外各種機票　安排中國旅遊觀光
辦理東南亞及世界各地旅遊
代辦出國護照旅行手續

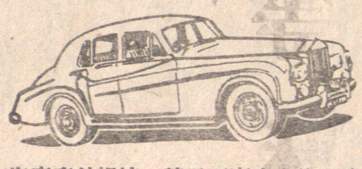
順發冷氣工程
雪凍暖冷電櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃。
日夜服務電話：251-2555
免費估價253-5685朱先生

HILLCREST PLUMBING
本公司最近購入大量破產公司存貨，以八折至五折向顧客推銷一級三件頭浴具，原價$388只售$225。人人都喜歡買平貨！聘有華人售貨員服務。
喜路嘉市水喉店
212 E. 17th Ave.
1447 Commercial Drive
879-5301 255-8244

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver., B.C. V6B 3P3
Tel:682-1804
斯毛修理汽車
僑胞們在ICBC期間我們一樣能照顧修理撞車事宜，警局報告及閣下隨帶即回到後品質工藝，或紙一同斯毛燕梳車，經理人：林蔭棠啓

英華旅行社
191 E. Hastings St. Van. B. C.
電話：(604) 669-6412 鄭小姐
681-3816 晚間：437-6270
□廿一日東南亞旅行團，加幣二千八百五十元，包一流酒店・每日三餐・華人領隊・
□香港單程$353・雙程$778・
□特價移民機票・
□特平價來回：星加坡，曼谷，台灣，馬尼拉等地・
□代售華僑之聲各種旅行團・
□來回倫敦特價機票599起・
□夏威夷酒店費每人每晚只需美金一元（機票$398）
□李嶠，拉斯維加斯團，逢星期四及日均有出發・
□中國旅行團，每月均有團出發，觀光名地名勝，廣州，桂林，杭州，上海，蘇州，南京，北京，無錫等地・
□特平來回羅省$179小童$139
□代售加航空中巴士票：多倫多，溫哥華，溫地屏等地・
□專營各大航空公司國內外機票及各地旅行團
□卡加利單程$59・
□點曼頓單程$64・

Fast Friendly Fair　Triple 'F' Auto Body Limited
至寶車身修理廠
ICBC Claims Handled Promptly. New Courtesy Cars Available.
・起貨迅速
・取價公道
・服務週到



遇有汽車意外損壞，請電至寶車身修理廠。
本廠經理人 馮緝炘 將會爲你解答一切難題。
2250 Heather (7th. & Heather) Vancouver, B.C. V5Z 3H6
TEL. 872-1637

永安燕梳公司
PANG & YEE
INSURANCE SERVICES LTD.
電話：872-5266
保險全科
忠誠爲君 詳細解答 澈底解決 各項燕梳問題
價錢相宜。歡迎比較
並代理・省政府汽車燕梳

各類屋房。生意。物業燕梳
地址：3031 MAIN STREET
（緬街夾十五街）
分公司：1660 ROBSON ST, VAN.

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
128-130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839
簽証　保險　酒店　機票（億兆信託樓下）

移民顧問
前任加政府移民官，
憑過去辦理複雜移民案件之豐富經驗
專設辦事處接受處理有關移民加拿大之一切問題，解決疑難。
自開業三年以來，享有成功的紀錄；
服務費從廉，歡迎親臨垂詢。
Frank N. Moon & Associates Ltd.
525 SEYMOUR街，206室，VAN.
（辦公電話）684-6719